



**Explore WY**  
**ROCK SPRINGS  
& GREEN RIVER**

**SWEETWATER COUNTY**

GUIDA DI VIAGGIO UFFICIALE



*L'avventura  
ti attende*

**ROCK SPRINGS e  
GREEN RIVER**

**5 ITINERARI TOP LUNGO  
LA STRADA VERSO I**

*Parchi Nazionali*

**FLAMING GORGE  
COUNTRY e TOUR**

**RETE DI PERCORSI  
CICLABILI DI  
WILKINS PEAK**

**FORMAZIONI ROCCIOSE  
e DUNE DI SABBIA DI  
KILLPECKER**

**STORIA  
e MUSEI**



Così chiamata per una sorgente, ora perduta, le cui acque gorgogliavano attraversandola, Rock Springs è cresciuta e si è sviluppata con l'industria mineraria carbonifera della zona. Nel 1868, il carbone estratto qui alimentava le locomotive a vapore della Union Pacific Railroad, la compagnia ferroviaria che aveva posato centinaia di miglia di rotaie e contribuito alla prosperità delle città circostanti. Il boom economico portato dal lavoro nella ferrovia e nelle miniere aveva creato una comunità ricca dal punto di vista culturale e rappresentata da decine di nazionalità. La conversione della ferrovia al motore Diesel e a nafta a metà del 1900 aveva portato alla chiusura di numerose miniere di carbone, ma oggi Rock Springs è di nuovo una città viva e affollata da gente del posto e da turisti, ed economicamente prospera grazie alle miniere di trona e alla forte espansione dell'industria di petrolio e gas naturale.

## IL CENTRO DI ROCK SPRINGS

*Great American Main Street  
Vincitrice del premio nel 2018*

Il centro di Rock Springs è ricco di storia, cultura e opportunità di svago. Questa pittoresca città vanta una fiorente scena artistica, ristoranti particolari e mercatini locali da non perdere!

### MUSEO DI STORIA NATURALE (WWCC NATURAL HISTORY MUSEUM)

*400 C St., Rock Springs*

### CENTRO SOCIALE DI BELLE ARTI (COMMUNITY FINE ARTS CENTER)

*400 C St., Rock Springs*

### COMPLESSO EVENTI E AUTODROMO DI SWEETWATER (SWEETWATER EVENTS COMPLEX & SPEEDWAY)

*3200 Yellowstone Rd., Rock Springs*

### CAMPO DA GOLF DI WHITE MOUNTAIN (WHITE MOUNTAIN GOLF COURSE)

*College Dr., Rock Springs*

### MUSEO DI STORIA CITTADINA DI ROCK SPRINGS (ROCK SPRINGS HISTORICAL MUSEUM)

*201 B St., Rock Springs*

## IL CENTRO STORICO

Esperimenta i ristoranti, lo shopping e lo "Spirito del Nuovo Far West" nel centro storico di Green River. Il lungofiume della città è un punto di ritrovo per chi cerca nuove avventure e vuole scoprirne la storia e la cultura.

### MUSEO DI STORIA DI SWEETWATER COUNTY (SWEETWATER COUNTY HISTORICAL MUSEUM)

*3 E. Flaming Gorge Way, Green River*

### ISOLA DELLE ESPLORAZIONI e ACQUAPARK (EXPEDITION ISLAND & SPLASH PARK)

*475 S. Second E., Green River*

### CIRCOLO SPORTIVO/RICREATIVO DI ROLLING GREEN (ROLLING GREEN COUNTRY CLUB)

*29 Country Club Rd., Green River*

### DEPOSITO FERROVIARIO DI GREEN RIVER (GREEN RIVER RAILYARD)

*Railroad Avenue., Green River*



Nel 1869, nel suo viaggio a sud, verso lo splendore del Grand Canyon, John Wesley Powell aveva ammirato la bellezza di Green River. Oggi Green River è una delle mete turistiche più gettonate tutto l'anno grazie a divertenti attrazioni sia all'aperto che al chiuso e alla possibilità di ammirare la ricchezza della fauna selvatica del Wyoming. Apprezzata sia dai turisti che dagli amanti della natura, la bellezza della zona è curata e preservata in numerosi sentieri, parchi, complessi sportivi e formazioni rocciose. Da straordinarie opportunità di pesca sportiva e gite per osservare la fauna selvatica a tubing e nuotate nel fiume, le attività all'aperto non ti mancheranno in Green River.

# FLAMING GORGE COUNTRY

*Il paese delle meraviglie per chi ama le attività all'aperto*

Quando ti allontani dalla pazza folla ed entri in uno dei parchi naturali più incontaminati ti succede qualcosa di sorprendente: scopri cosa vuol dire "avventura". Solo 30 minuti a sud della frenesia della città, Flaming Gorge Country è il paese delle meraviglie per chi ama le attività all'aperto. All'incrocio fra le aspre montagne Uinta e il vasto deserto del Wyoming, il suo panorama mozzafiato è il luogo ideale per attività ricreative che si possono praticare tutto l'anno, dalle escursioni a piedi e in bicicletta alla pesca nel ghiaccio e al ciaspolare. Questa zona ricreativa naturale ospita anche una vasta gamma di animali selvatici come l'alce americano, l'alce delle Montagne Rocciose, l'antilopacra americana e una specie di trota apprezzata in tutto il mondo. Qui, puoi fare come se fossi a casa tua in un accogliente rifugio a due passi da sentieri, laghi e acque a valle di Green River e Lake Flaming Gorge. Per intrattenerti, l'area offre una varietà di ristoranti, guide per la pesca sportiva, noleggio di barche e mountain bike ed escursioni a cavallo.



Distese di calme acque, sveltanti formazioni rocciose di un'era passata e un'abbondante fauna selvatica ti aspettano appena a sud di Rock Springs e Green River. Flaming Gorge Country è il paradiso degli appassionati della pesca, del mountain biking, del campeggio e di altre attività all'aperto. Una giornata trascorsa con un tour guidato ti porterà a conoscere meglio questa area ricreativa nazionale e i suoi punti panoramici, e a sostare anche per un pranzo delizioso. Ammira la bellezza mozzafiato del paesaggio e lascia a noi l'organizzazione della gita.

Per saperne di più, chiamare **(307) 382-2538**  
o visitare **[ExploreWY.com/flaming-gorge-tour](http://ExploreWY.com/flaming-gorge-tour)**



# FORMAZIONI ROCCIOSE

## *Scolpisci la tua vacanza nella roccia*

Guarda il paesaggio del Wyoming sudoccidentale e immagina l'antico lago che milioni di anni fa copriva questa zona. Per fortuna le acque che si sono ritirate ci hanno lasciato alcuni dei più bei capolavori della natura: enormi e splendide formazioni di arenaria e argillite.

### 1 | CASTLE ROCK



Un monumento geologico fra i più straordinari nella zona, Castle Rock è un torrione formato da strati su strati di pesci e piante fossili che sventa sopra il centro di Green River. Nel corso degli anni è stato chiamato anche Citadel, Indian Head Rock e Green River Butte. DA DOVE AMMIRARE: lungo la I-80 a nord di Green River. È possibile anche avviarsi a piedi a nord della 3rd West Street.

### 2 | THE PALISADES e TOLLGATE ROCK



The Palisades e Tollgate Rock hanno sempre avuto molte funzioni. Gli indigeni americani attraversavano qui il fiume e usavano le pareti rocciose per proteggersi dagli elementi. Tollgate Rock, alto circa 1.963 metri (6.440 piedi) sul livello del mare, è stato chiamato così per i pedaggi che vi venivano riscossi.

DA DOVE AMMIRARE: lungo la I-80, a nord ovest di Green River.

### 3 | PILOT BUTTE



Da un'altezza di circa 2.423 metri (7.949 piedi) il colle piatto di Pilot Butte domina il paesaggio circostante e viene usato come punto di riferimento sin dai tempi dei primi viaggiatori che attraversavano questa zona. Gli indigeni americani lo usavano come riferimento per trovare accampamenti, terreni di caccia e fiumi.

DA DOVE AMMIRARE: prendere la US-191 a nord di Rock Springs, girare a sinistra su CR 53/Wild Horse Loop e seguire questo tragitto finché si può virare a sinistra verso il colle piatto sopra White Mountain.

# RETE DI PERCORSI CICLABILI DI WILKINS PEAK

## *Per tutti i livelli di abilità*

Il Wilkins Peak Trail System, il più popolare sistema di percorsi ciclabili dello stato, è costituito da piste ciclabili di tipo single-track adatte a ciclisti di tutti i livelli. Quattordici percorsi e più di 32 km (20 miglia) su terreno vario e di grande impatto paesaggistico, con tornanti, ponti e dislivelli, sfideranno anche i ciclisti più provetti: è quello che spinge gli appassionati di mountain bike a farvi sempre ritorno.

### PERCORSO CHANNEL SURFING

LIVELLO DI ABILITÀ ● ○ ○ ○ ○

DISTANZA: 2,67 km (1,66 miglia)

### PERCORSO BRENT AND MIKES

LIVELLO DI ABILITÀ ● ● ● ○ ○

DISTANZA: 9,65 km (6 miglia)

### PERCORSO PICK YOUR POISON

LIVELLO DI ABILITÀ ● ● ● ● ●

DISTANZA: 8 km (5 miglia)

#### DA DOVE ACCEDERE:

dalla I-80, prendere l'uscita 91 e continuare sulla East Flaming Gorge Way in Green River. Girare a destra su Uinta Drive e poi a sinistra su West Astle Avenue. Continuare sulla Mountain Fuel Station Road che porta direttamente all'East Teton Boulevard. Girare a sinistra da East Teton appena a nord della scuola elementare Jackson Elementary School e attraversare il ponte sul fiume. Questa strada porta a destra, verso un parcheggio che si trova accanto al campo di tiro con l'arco all'aperto. Parcheggiare qui per accedere a un percorso più lungo o ai percorsi per principianti come il Channel Surfing.





# DUNE DI SABBIA DI KILLPECKER

*Quasi 4452 ettari (11.000 acri) di spazi giochi naturali*

Circa un milione di anni fa, la lava e le ceneri bollenti dei vulcani avevano coperto gran parte della Sweetwater County. Per fortuna millenni di inattività e di erosione operata dal vento hanno trasformato i materiali vulcanici in migliaia di acri di morbida sabbia che, accumulandosi, ha formato enormi dune attive, le seconde al mondo per grandezza. I resti di antichi vulcani e delle loro colate di lava sono visibili nei colli piatti ("butte") e nelle spire come Boar's Tusk, una formazione rocciosa alta quasi 122 metri (400 piedi) che ha un grande significato religioso per gli indigeni americani della zona.



Le dune di sabbia di Killpecker possono raggiungere un'altezza di oltre 30 metri (100 piedi) ed estendersi per oltre 161 km (100 miglia) da ovest a est. Gli appassionati dei motori di tutto il Paese portano qui moto da cross e ATV per correre sugli 4452 ettari (11.000 acri) di terreno designati come spazi giochi naturali. Sulle dune i visitatori possono anche fare surfing con le slitte ed escursioni o visitare le aree circostanti per ammirare con binocoli e videocamere i cavalli selvaggi del Wyoming sudoccidentale.

Queste sono strade isolate e senza servizi, pertanto è consigliabile usare una 4x4 con ampia luce libera da terra e il pieno di carburante. Non dimenticarti di comunicare a qualcuno la tua destinazione prima di avventurarti fuori.

## **DA DOVE ACCEDERE:**

da Rock Springs, prendere la US-191 per circa 16 km (10 miglia) verso nord. Girare a destra sulla CR 4-18 (dove il cartello indica Petroglyphs, Sand Dunes, Boar's Tusk) e poi a sinistra sulla CR 4-17.

# 4 MODI PER SPERIMENTARE LA RICCA STORIA DEL FAR WEST

## 1 Museo di storia cittadina (Rock Springs Historical Museum)



Il museo di storia della città di Rock Springs si trova nella ex sede del municipio (Rock Springs City Hall), costruito in mattoni di arenaria nel 1894. Ogni anno il museo ospita mostre temporanee che mettono in luce il patrimonio culturale, orgoglio della città, e offrono ai visitatori l'opportunità di apprezzare la perseveranza necessaria per sopravvivere in questo duro ambiente. Il personale del museo risponde gentilmente a tutte le tue domande sulla storia di Rock Springs, e può indicarti altri punti di interesse, come ad esempio una visita autoguidata del centro storico.

201 B St., Rock Springs  
(307) 362-3138

## 2 Museo di storia naturale (WWCC Natural History Museum)



Il museo di storia naturale presso il Western Wyoming Community College è la meta preferita di archeologi e geologi, grazie alla sua straordinaria collezione di rocce e di reperti fossili, montati a parete, di pesci, foglie di palma e rettili. Sono significative le cinque repliche a grandezza naturale degli enormi dinosauri che vivevano in questa zona. E per conoscere i primi esseri umani che abitavano qui, puoi ammirare ceramiche preistoriche, piccoli fossili e altre prove dei nostri antichi vicini.

2500 College Dr., Rock Springs  
(307) 382-1648

## 3 Museo di storia della contea (SWC Historical Museum)



Fondato nel 1931, il museo storico della Sweetwater County ha la sua sede in Green River, nel edificio di un ufficio postale eretto nel 1931. Il museo, anche registrato nel

Registro nazionale dei luoghi storici, ospita una varietà di mostre permanenti e stagionali che offrono ai visitatori l'opportunità di familiarizzarsi con la vita dei primi pionieri e degli indigeni americani di questa zona. Il museo opera anche lo storico Reliance Tipple dove i visitatori possono partecipare a un tour interpretativo a piedi attorno alla struttura che separava e caricava il carbone ("tipple") e ascoltare le storie della vita in miniera.

3 E. Flaming Gorge Way, Green River  
(307) 872-6435

## 4 Sentieri storici dei pionieri



Per gli appassionati di storia e per i curiosi del Far West, la Sweetwater County offre una prospettiva unica del passato. Le opportunità perseguite nel 1800 dai pionieri che avevano affrontato con coraggio le incertezze di terre selvagge sono tuttora evidenti nella rete dei sentieri storici del Wyoming sudoccidentale. Dall'Oregon Trail al percorso del Pony Express, nessun altro luogo negli Stati Uniti mostra più della Sweetwater County le tracce tuttora visibili di migliaia e migliaia di sentieri dei pionieri.

Per maggiori informazioni su come accedere a questi luoghi storici visitare:

# 5 ITINERARI TOP

*lungo la strada verso i Parchi Nazionali*

Uno dei modi migliori di familiarizzarti con il Far West americano in Wyoming è esplorare le meraviglie dei nostri parchi nazionali. Il viaggio sarà indimenticabile come la tua destinazione se sosti a Rock Springs e Green River lungo la via. Non è un segreto che ti divertirai quando ci arrivi, ma perché non avere anche qualche bella storia da raccontare?

## 1 | LAKE FLAMING GORGE



Scopri la Lake Flaming Gorge, una gola lunga 146 km (91 miglia) appena a sud di Rock Springs e Green River. Questa area ricreativa nazionale attira tutti gli amanti dell'avventura, dai pescatori ai campeggiatori. Fai una sosta alla Lucerne Valley Marina e noleggia una casa galleggiante ("houseboat") per fare un'esperienza veramente unica: campeggiare nel mezzo di un lago.

## 2 | MURALES ARTISTICI IN CENTRO A ROCK SPRINGS e GREEN RIVER



I pittoreschi murales di Rock Springs e Green River riflettono la vivacità del luogo, raccontando ciascuno una storia diversa della cultura della selvaggina e storia della regione. Il murale "Spirit of the West" lungo la Flaming Gorge Way in Green River mostra i cavalli che galoppavano su un treno e la formazione di Castle Rock.

## 3 | PETROGLIFI DI WHITE MOUNTAIN



Prosegui a nord fino al sito dei White Mountain Petroglyphs e, dopo una breve camminata, potrai ammirare le incisioni rupestri su arenaria che risalgono a oltre 200 anni fa. Il paesaggio è un importante luogo culturale per gli indigeni americani e presenta più di una dozzina di pannelli di arte rupestre.

## 4 | CAVALLI SELVATICI DI PILOT BUTTE



Approfittane per ammirare i cavalli selvatici della zona guidando lungo il percorso panoramico di Pilot Butte Wild Horse Scenic Loop. Oltre mille cavalli selvatici vivono in queste zone e il momento migliore per osservarli è al mattino presto o nel tardo pomeriggio.

## 5 | RIFUGIO FAUNISTICO NAZIONALE DI SEEDSKADEE



Dopo aver ammirato i cavalli selvatici, guida fino al Seedskadee National Wildlife Refuge per una escursione di picnic sulle rive del fiume. Approfittane per dedicarti alla fotografia scattando immagini della fauna selvatica in una varietà di ecosistemi acquatici e terrestri.



Per saperne di più su  
Sweetwater County:

**Sweetwater County Joint  
Travel & Tourism Board**

Jenissa Meredith, direttore esecutivo  
(307) 382-2538  
(800) 46-DUNES  
(800) FL-GORGE

1641 Elk Street  
Rock Springs, WY 82901  
[www.ExploreWY.com](http://www.ExploreWY.com)

Altre informazioni di  
contatto per il viaggio:

**Rock Springs Chamber of Commerce**

(307) 362-3771  
[www.rockspringschamber.com](http://www.rockspringschamber.com)

**Green River Chamber of Commerce**

(307) 875-5711  
[www.grchamber.com](http://www.grchamber.com)

**Ashley National Forest Service**

(435) 789-1181  
[www.fs.usda.gov/ashley](http://www.fs.usda.gov/ashley)

**Bureau of Land Management**

(307) 775-6256  
[www.blm.gov/wyoming/](http://www.blm.gov/wyoming/)

**Flaming Gorge Chamber of Commerce**

(435) 277-0709  
[www.flaminggorgecountry.com](http://www.flaminggorgecountry.com)

**Wyoming Game and Fish**

(307) 777-4600  
[wgfd.wyo.gov](http://wgfd.wyo.gov)

**Southwest Wyoming Regional Airport**

(307) 352-6880  
[www.flyrks.com](http://www.flyrks.com)

*©Sweetwater County WY Joint Travel & Tourism Board. Nessuna parte di questa pubblicazione è riproducibile senza il permesso scritto esplicito del Sweetwater County Joint Travel & Tourism Board. Le informazioni sono state fornite da partner turistici. È stato compiuto ogni sforzo per assicurare la loro accuratezza. Tariffe e attrazioni potrebbero cambiare. Il Tourism Board e l'editore non si assumono alcuna responsabilità in caso di errori, cambiamenti o omissioni. Sono graditi i commenti.*

# ExploreWY

## ROCK SPRINGS & GREEN RIVER

### SWEETWATER COUNTY

GUIDA DI VIAGGIO UFFICIALE

5 ITINERARI TOP LUNGO  
LA STRADA VERSO I

*Parchi Nazionali*



*L'avventura  
ti attende*

ROCK SPRINGS e  
GREEN RIVER

*Da non perdere*

FLAMING GORGE  
COUNTRY e TOUR

RETE DI PERCORSI  
CICLABILI DI  
WILKINS PEAK

FORMAZIONI ROCCIOSE  
e DUNE DI SABBIA DI  
KILLPECKER

STORIA  
e MUSEI